14 ta Gunju, 1948. Imballef:

L-Onor, Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D. Il-Pulizija versus Dominic Grech

Sentenza — Appell — Nullità — Art. 425 (3) tal-Koditi Kriminali.

Meta l-Qorti tal-Mağistrati tillibera lill-impatat, ghandha tenuncja bic-car ir-rapanijiet tal-liberatorja, Fin-nuggas ta' din kenuncjaszjoni sara, issentenza hija nulla, u taghti jedd lill-Aftorney General li jappella minuha,

Imma jekk l-Attarney General f'kaž simili jappella fug il-motie I; l-Ewwel Qarti ghamlet enančjazzjoni hažina ta' l-ipotesi tal-liĝi, dak l-appell kuwa null; ghaliez ma jistaz jinghad jekk il-Magistrat illiberaz minhabba kwistjoni purament ta' fatt jew minhabba kwistjoni ta' deitt, u ghalhekk ma jistaw jinghad li kieu kemm enunciazzioni hazina ta' lipoteni taliliai milli Magintrat.

11-Qorti, - Rat ič-čitazzjoni li biha l-imputat ĝie msejjah biex jirrispondi ghall-imputazzioni illi f'dawn l-ahhar sen-tejn hu naqas li jobdi l-ordni moghti lilu mill-Housing Commissioner bir-requisition order no. 5541, notifikat lilu fie-7 ta' Frar 1948, u nagas li jikkunsinna ċ-ċwievet tal-poet 10B, Savoy Hill, Rue D'Argens, Gžira, lill-ufficjal inkarikat middja - tas Sliema fiz zmien moghti lilu skond l-istess ordni;

Rut is-sentenza tal-Qorti Kriminali tal-Magistrati

Malta tal-20 ta' April 1948, li biha l-imputat gie liberat;

Rat ir-rikors ta' l-Attorney General li bih appella minn din id-decizioni, u talab il-kundanna ta' l-imputat skond illigi :

Semghet id-dibattitu;

Semghet il-provi;

Tikkunsidra:

Il-Mağıstrat ilibera fuq motiv enuncjat b'dan il-mod:—
"Billi mill-prövi prodotti mill-impufat u partikolarment millkopja legali tal-kuntratt tal-bejgh li sar fil-21 ta' Jannar 1948. u li dan il-konratt vwoldiri din il-prova taghmel stat lum'':

Hu car li dan il-motiv ma hux kapibili; Issa, skond il-ligi (art. 425 (3) Kap. 12), meta l-Qorti ta' Isfel tillibera s'kažijiet simili, ghandha tenuncja bič-čar ir-raguni, u fin-nuqqas ta' dan is-sentenza tkun nulla, u din in-nullità taghti jedd shall-appell lill-Attorney General;

Issa f'dan il-każ bl-ebda mod mo jista' jinghad li l-Ew-wel Qorti enuncjet bić-ćar ir-raguni tal-liberazzjoni; anzi, kif

inghad, il-motivazzjoni kif espressa ma tiftihemx;

La-Attorney General seta' ghalhekk liberament jappella in baži ghal dan il-motiv, skond il-ligi fuq čitata (art. 425 (3) Kap. 12);

Minflok, l-Attorney General appella in bazi ghall-art. 425 (1) (b) (iv) (i) Kap. 12, éjoè in baži ghall-enunéjazzjoni skorretta ia l-ipotesi tal-ligi mill-Ewwel Qorti;
Ižda, kif hemm indikat fl-istess rikors ta' l-Attorney Ge-

neml bil-kliem "tfisser xi tfisser din il-motivazzjoni", il-motivazzjoni tal-liberazzjoni ma tiftihemx, u jekk ma tiftihemx,

kif fil-fatt ma tiftihemx, ma jistax jinghad jekk il-Magistrat illiberax minhabba kwistjoni purament ta' fatt jew minhabba kwistjoni ta' l'ĝi, ghaliex ma jistax jinghad liema hija l-ipotesi tal-liĝi enuncjata mill-Maĝistrat. Kien ghalhekk il-kaz li fih l-Attorney General seta' jappella in baži ghal motiv ichor, mhux in baži ghal dak indikat fir-riko's;

L-appell ghalhekk, kif propost, hu inattendibili, u jibqa' dikjurat irritu u null, u f'dan is-sens respint.